

TROSIFOL™

CASE STUDY

AMPLIACIÓN DEL CEMENTERIO
EN EL CENTRO DE TISENS, ITALIA





Iglesia parroquial, “Mariä Himmelfahrt” del siglo XII en el corazón de Tisens.

UN MOMENTO DE ETERNIDAD

La reinterpretación de los bloques de vidrio transmite un simbolismo positivo

Con la ampliación del cementerio en el centro de Tisens, Italia dibuja el escenario para un simbolismo completamente nuevo del vidrio como material. Conocida en italiano como Tesimo, Tisensis es una ciudad con una población de aproximadamente 2,000 ciudadanos en el valle de Etsch, al sur de Meran, en el Tirol italiano del sur.

En este proyecto, se decidió desde un principio que el cementerio y la iglesia no se cerraran al centro de la ciudad, sino por el contrario que fueran abiertos, invitando a locales y visitantes a dejarse caer por el lugar o a dar un paseo.

Los arquitectos Dr. Werner Tscholl y Dr. Andrea Palaia ganaron un concurso patrocinado por la Comunidad.



Foto: © Werner Tscholl, architect / Alexa Rainer

Los arquitectos planteaban un espacio con la idea de que las personas considerasen la ampliación del cementerio como parte de sus vidas diarias más que como un lugar que visitar con solemnidad en tiempos de duelo o para acudir a una tumba.

Al incorporarlo en el flujo diario del tráfico peatonal, los diseñadores han sacado el cementerio de su aislamiento y para integrarlo como un lugar de paso del día a día. El cementerio pasa a formar parte del presente a la vez que sigue siendo un lugar atemporal.

El proyecto crea una zona nueva, autónoma en el cementerio que expresa externamente los signos visibles de tanto la arquitectura moderna como clásica.

Con componentes monumentales – si bien con el diseño global enfatizando la ligereza – la pared de vidrio en forma de “L” debe su impacto a la sutil transparencia del vidrio.



Foto: © Werner Tscholl, architect / Alexa Rainer

Para la pared exterior de vidrio, Sametec montó 220 bloques de vidrio laminado de seguridad de 20 a 50 cm de ancho y de 1,3 a 4,2 m de largo integrados por ocho paneles.



La pared interior de la funeraria se beneficia de una característica especial, la retroiluminación, a través de la pared exterior.

Esta transparencia se incorpora a la funeraria, donde la pared interior de vidrio se beneficia de una característica especial, la retroiluminación, a través de la pared exterior. Además, la pared entera se puede iluminar mediante iluminación LED para crear un aura de “luz eterna” que se adecue a determinadas ocasiones.

La pared de vidrio es obra de la empresa italiana Sametec srl (antiguamente Santoni Vetri snc), de Arco en la Italia del norte. La pared, de hecho, no está fabricada con bloques de vidrio convencionales, sino con bloques integrados por varias hojas de vidrio laminado de seguridad, las cuales contienen láminas de butiral de polivinilo (PVB) Trosifol® UltraClear de 0,76 mm de grosor. Las planchas de vidrio se unen recurriendo a bolsas de vacío, mediante con un proceso que acaba con la necesidad del uso de autoclave.

Resumiendo, el edificio consta de 3,200 metros cuadrados de 19 mm de vidrio flotado. Para el interior de la funeraria, Sametec utilizó este vidrio para fabricar 180 bloques de vidrio laminado de seguridad de 20 cm de ancho y 3.21 m de largo, cada uno integrado por 10 paneles. Se fabricaron otros 80 bloques de vidrio laminado de seguridad, integrados por 10 hojas cada uno, de 20 cm de ancho también, pero con longitudes que van desde los 20 a los 370 cm. Para la pared exterior de vidrio, Sametec montó 220 bloques de vidrio laminado de seguridad, de 20 a 50 cm de ancho y de 1.3 a 4.2 m de largo, integrados por 8 paneles. También fabricó bloques de vidrio laminado de alturas que variaban entre 1 y 4 m. Cada uno de estos bloques de vidrio laminado estaba integrado por de 10 a 12 paneles con sus correspondientes interláminas de PVB. Los diversos bloques, interiores y exteriores, se unían entres sí con silicona.



Trosifol™ es el líder a nivel mundial en interláminas para vidrio laminado de seguridad en el segmento arquitectónico. Con el catálogo de productos más amplio, Trosifol™ ofrece soluciones sobresalientes:

- **Structural:** Interláminas Trosifol® Extra Stiff (ES) PVB y SentryGlas® ionoplast
- **Acoustic:** Trosifol® SC Monocapa y Multicapa para insonorización acústica
- **UV Control:** desde protección completa UV a transmisión natural UV
- **UltraClear:** índice de amarilleamiento más bajo de la industria
- **Decorative & Design:** blanco y negro, interláminas coloreadas & impresas

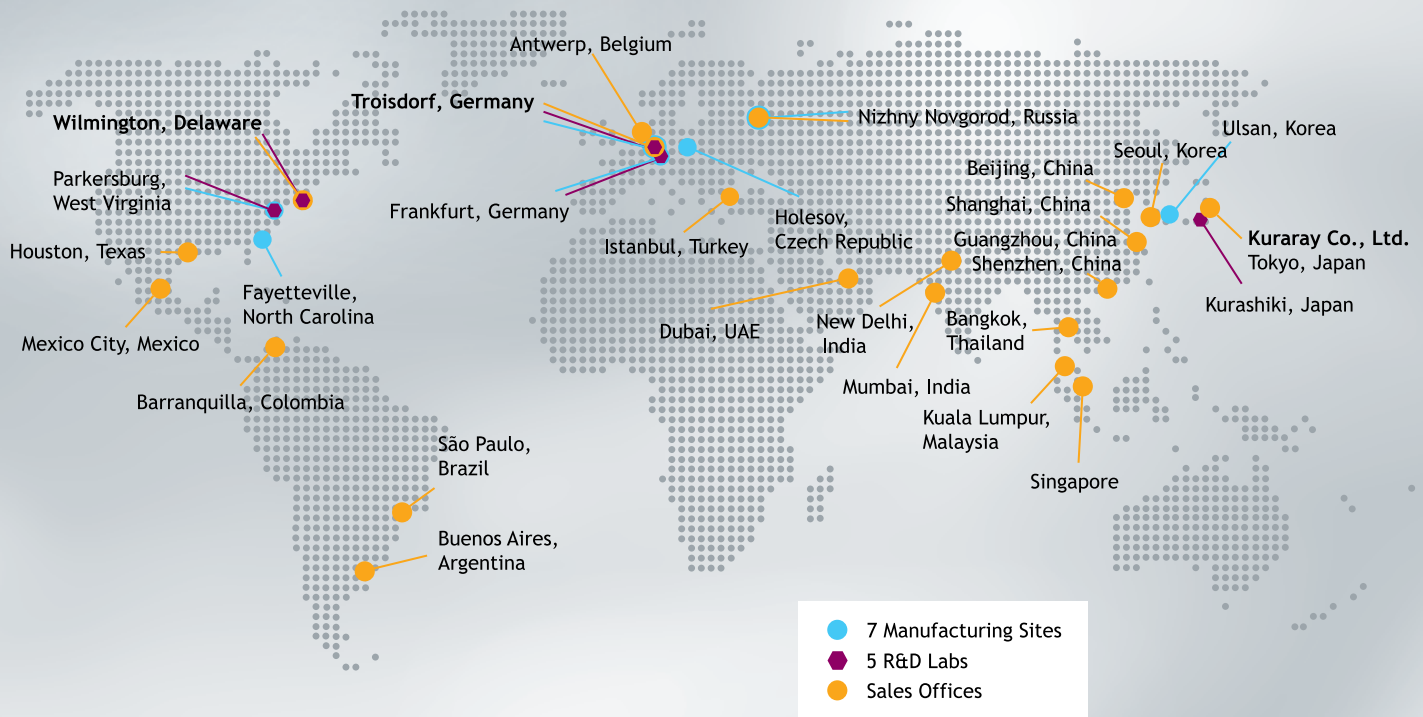
Sandro Santoni, Managing Director de Sametec, argumenta: “Sin Trosifol probablemente habríamos sido totalmente incapaces de realizar este proyecto. Porque fueron las únicas personas que nos dieron el soporte técnico que necesitábamos para ejecutar el proyecto. Aunque pueda sonar sencillo en un principio y aunque contamos una amplia experiencia en el uso del vidrio laminado de seguridad, nos llevamos una serie de sorpresas con los gruesos bloques de vidrio in situ. Solo logramos solventar con éxito estos problemas gracias al apoyo in situ de Dr. Cengiz Ergün del Servicio Técnico de Trosifol.”

Foto: © Werner Tscholl, architect / Alexa Rainier



Foto: © Werner Tscholl, architect / Alexa Rainier

La pared está integrada por varios paneles de vidrio laminado de seguridad que contienen una lámina de Trosifol® UltraClear Polyvinyl butyral (PVB) de 0,76 mm de grosor.



Para más productos del Grupo Kuraray, por favor visitar www.kuraray.com.
 Puede encontrar más información relativa a nuestros productos Trosifol® en www.trosifol.com.

Kuraray America, Inc.
 PVB Division
 Wells Fargo Tower
 2200 Concord Pike, Ste. 1101
 Wilmington, DE 19803, USA
 + 1 800 635 3182

Kuraray Europe GmbH
 PVB Division
 Muelheimer Str. 26
 53840 Troisdorf
 Germany
 +49 2241 2555 220

Kuraray Co., Ltd
 PVB Division
 1-1-3, Otemachi
 Chiyoda-Ku, Tokyo, 100-8115
 Japan
 + 81 3 6701 1508

trosifol@kuraray.com
www.trosifol.com

Limitación de responsabilidad:

Copyright ©2018 Kuraray. Todos los derechos reservados.
 Trosifol®, SentryGlas® y Butacite® son marcas registradas de Kuraray Co., Ltd. y sus filiales. La información, recomendaciones y detalles aportados en este documento han sido recopilados con cuidado y de acuerdo con nuestros mejores conocimientos y creencias. No implican una garantía respecto de las propiedades arriba recogidas y más allá de las especificaciones del producto. El consumidor de nuestro producto es responsable a la hora de garantizar que ese producto es adecuado para el uso intencionado y que cumple con todas las normativas pertinentes. Kuraray Co., Ltd. y sus filiales no aceptan ninguna garantía o responsabilidad frente a cualquier error, imprecisiones u omisiones en este documento. La interlámina de polivinil butiral (PVB) Butacite® se vende en Norte y Sur América y la región del Pacífico asiático. En la zona de EMEA, Kuraray solo vende interláminas de Trosifol® y Butacite® G PVB. 02/2018